

## Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov č. SNM-MT-ZOV – 2013/2541

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. Zák.č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 ods.3 zák..č. 206/2009 Z.z. v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

**Požičiavateľ ::** Slovenské národné múzeum – Slovenské národné múzeum-Múzeá v Martine osvedčuje právo konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK 1062/2002 – 1 v znení Rozhodnutia MK SR č. MK 1792/2002 –1 a Rozhodnutia MK SR č. MK 299/2004-1 v znení Rozhodnutia MK SR o zmene zriaďovacej listiny SNM č. MK- 3177/2006/110/10859 a Rozhodnutia MK SR č. 5631/2006- 110/21651 a rozhodnutia o zmene zriaďovacej listiny SNM z roku 2011: MK-1113/2011-10/3940

Právna forma: príspevková organizácia  
Štatutárny zástupca: PaedDr. Rastislav Púdelka, generálny riaditeľ Slovenského národného múzea  
Sídlo: Vajanského nábr. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16  
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných: PhDr. Mária Halmová  
Funkcia: riaditeľka, Slovenské národné múzeum-Múzeá v Martine  
Zodpovední zamestnanci vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Marek Both PhDr. Tatiana Siekliková  
Funkcia: kurátor ZF A kurátorka ZF DC  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000243645/8180  
IČO: 164721  
DIČ: 2020603068  
Kontakty: [marek.both@snm.sk](mailto:marek.both@snm.sk); [tatiana.sieplikova@snm.sk](mailto:tatiana.sieplikova@snm.sk); 043/4131011, 043/4131012 (ďalej len “požičiavateľ”)

**Vypožičiavateľ :** Múzeum Slovenského národného povstania v Banskej Bystrici  
Právna forma: príspevková organizácia  
Štatutárny zástupca: PhDr. Stanislav Mičev, PhD., generálny riaditeľ Múzea SNP  
Sídlo: Kapitulská 23, 974 01 Banská Bystrica  
**Organizačný útvar:** **Digitalizačné centrum**  
Sídlo: Partizánska cesta 89, 974 01 Banská Bystrica  
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných: PhDr. Stanislav Mičev, PhD.  
Funkcia: generálny riaditeľ Múzea SNP  
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Soňa Šóky, PhD.  
Funkcia: hlavný metodik digitalizácie  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000069616/8180  
IČO: 35986077  
DIČ: 2021443556  
Registrovaný : MK SR - RM 22/98  
Kontakty: [sona.zabkova@muzeumsnp.sk](mailto:sona.zabkova@muzeumsnp.sk), 0918 880 312 (ďalej len “vypožičiavateľ”)

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

- Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať na dočasné užívanie zbierkové predmety (ďalej len “veci”) zo zbierkového fondu SNM v Martine v počte **178 ks** z toho: **50 kusov** indexu A podľa Prílohy č.1a, a **128 kusov** indexu DC podľa Prílohy č.1b, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- Zmluvné strany prehlasujú, že veci sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku II. tejto zmluvy.

### Článok II.

#### Účel výpožičky

- Veci , vyšpecifikované v Čl.I, bod 1 tejto zmluvy sa vypožičiavajú za účelom **digitalizácie zbierkových predmetov v rámci národného projektu Digitálne múzeum. Zbierkové predmety budú digitalizované v Digitalizačnom centre, Partizánska cesta 89, 974 01 Banská Bystrica.**
- Zmena účelu je neprípustná.

### **Článok III. Doba výpožičky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase od **8.8.2013** do **9.9.2013**
2. Vypožičiavateľ je povinný vypožičané veci vrátiť požičiavateľovi najneskôr v posledný deň výpožičky v stave, v ktorom ich prevzal. Predĺženie dohodnutej doby výpožičky je možné len písomným dodatkom k tejto zmluve. Písomná žiadosť vypožičiavateľa o predĺženie doby výpožičky musí byť doručená požičiavateľovi najneskôr 15 dní pred uplynutím dohodnutej doby výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1 tohto článku a článkom V. tejto zmluvy do 30 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

### **Článok IV. Podmienky výpožičky**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje veci užívať súlade s článkom III. až V. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný
  - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
  - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
  - c) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
  - d) zamedziť nedovolenú manipuláciu s vecou,
  - e) vrátiť veci bez konzervátorských a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
  - f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu vecí.  
V prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody ( krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí ), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa čl.I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty vecí a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťovnej zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.
4. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím vecí na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 2 a Prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Uverejňovanie vecí vo filme, v televízii, na iné účely ako na propagáciu výstavy je možné len s vopred udeleným písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie vecí nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.

### **Článok V. Osobitné ustanovenia**

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť.  
Závažnými dôvodmi sú najmä :
  - každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy
  - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa
  - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobámVypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť požičiavateľovi v plnom rozsahu.
2. Osobitné podmienky výpožičky : Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ. Zmluvné strany sa dohodli, že prepravu vecí z určeného miesta na určené miesto zabezpečí vypožičiavateľ.

**Článok VI.**  
**Všeobecné a záverečné ustanovenie**

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zák.č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, zákona č.206/2009 Z.z. v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve , je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú vzájomný spor riešiť v súlade so zák.č. 420/2004 Z.z. o mediácii a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy, dodatky tejto zmluvy sú platné len písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

V Martine, dňa

.....  
PhDr. Mária Halmová  
riadiateľka  
Slovenské národné múzeum-Múzeá v Martine

**požičiavateľ**

.....  
PhDr. Stanislav Mičev, PhD.  
generálny riaditeľ  
Múzeum Slovenského národného povstania

**vypožičiavateľ**



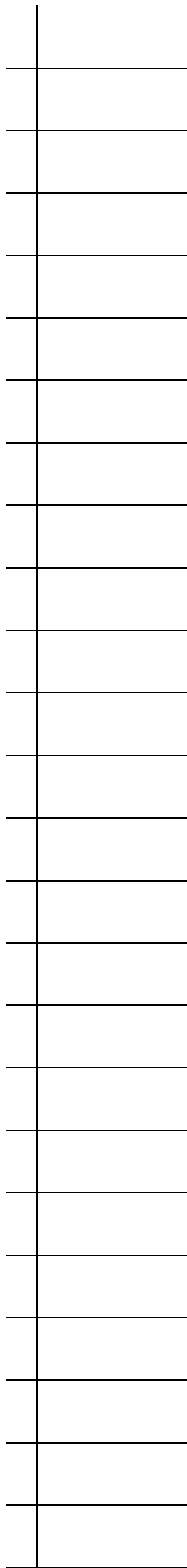
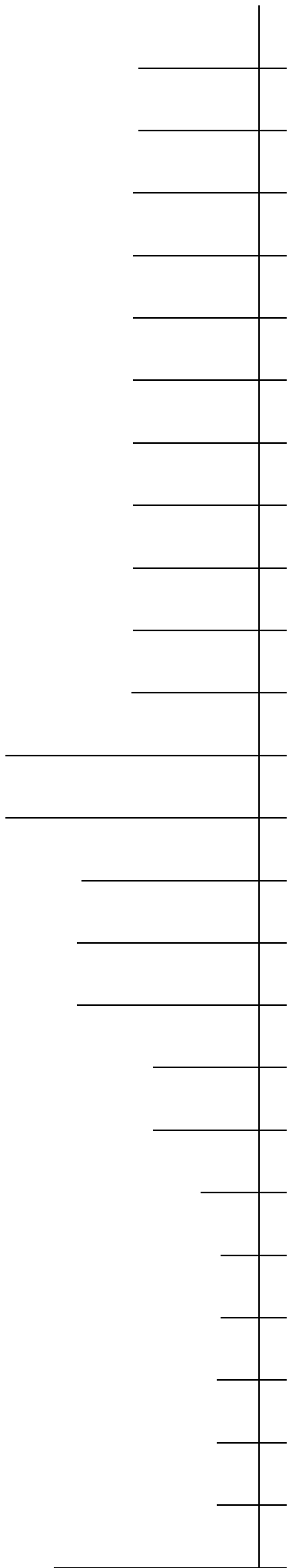
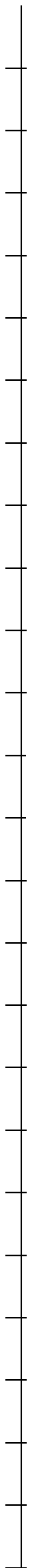
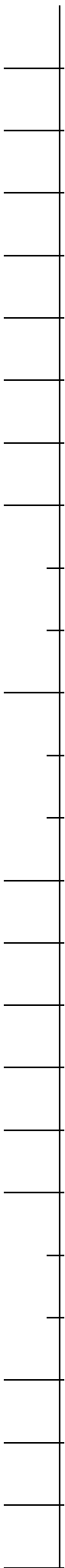
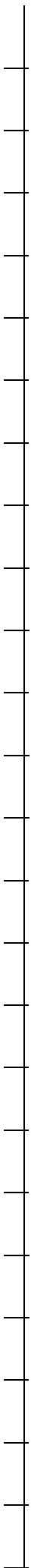
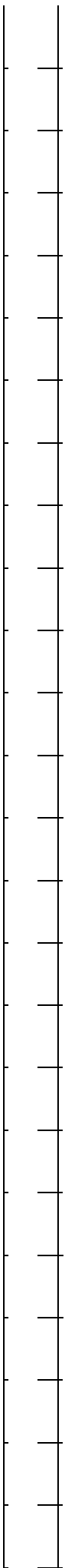


Odovzdané dňa:  
Vrátené dňa:

Odovzдал:  
Odovzдал:

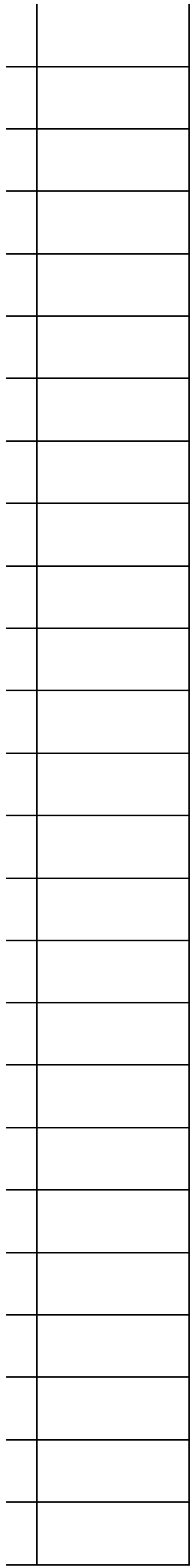
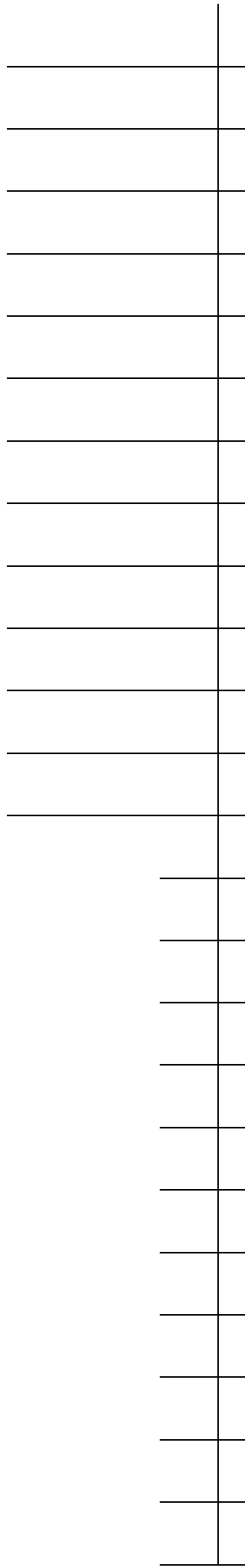
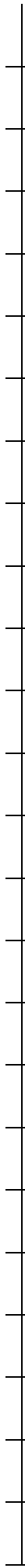
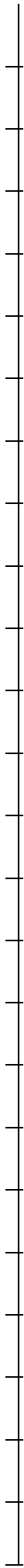
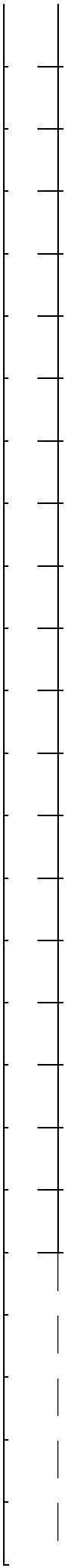
Prevzal:  
Prevzal:













## P r o t o k o l

o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie podľa Zmluvy o výpožičke č. SNM-MT-ZOV-2013/2541 zo dňa 8.8.2013 (ďalej len "zmluva")

## I.

Požičiavateľ :	SNM-Slovenské národné múzeum-Múzeá v Martine	
Sídlo :	Malá hora 2, 036 80 Martin	
Zodpovední zamestnanci oprávnení konať vo veci výpožičky a zodpovední za dodržiavanie zmluvných podmienok:	Mgr. Marek Both	PhDr. Tatiana Siekliková
Funkcia:	kurátor ZF A	kurátorka ZF DC

Vypožičiavateľ :	Múzeum SNP v Banskej Bystrici
Sídlo:	Kapitulská 23, 974 01 Banská Bystrica
Organizačný útvar:	Digitalizačné centrum
Sídlo:	Partizánska cesta 89, 974 01 Banská Bystrica
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok:	Mgr. Soňa Šóky, PhD.
Funkcia:	hlavný metodik digitalizácie

## II.

## Stav zbierkových predmetov

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá do dočasného užívania zbierkové predmety podľa čl. II. bod 1 zmluvy v počte **178 kusov**. Stav zbierkových predmetov uvedený v zmysle Prílohy č.1a a Prílohy č.1b.

V Martine, dňa 8.8.2013

.....  
za vypožičiavateľa  
Mgr. Soňa Šóky, PhD.

.....  
za požičiavateľa  
Mgr. Marek Both

.....  
za požičiavateľa  
PhDr. Tatiana Siekliková

## P r o t o k o l

o vrátení zbierkových predmetov na dočasné užívanie podľa Zmluvy o výpožičke č. SNM-MT-ZOV-2013/2541 zo dňa 8.8.2013 (ďalej len "zmluva")

## I.

Požičiavateľ :	SNM-Slovenské národné múzeum-Múzeá v Martine	
Sídlo :	Malá hora 2, 036 80 Martin	
Zodpovední zamestnanci oprávnení konať vo veci výpožičky a zodpovední za dodržiavanie zmluvných podmienok:	Mgr. Marek Both	PhDr. Tatiana Siekliková
Funkcia:	kurátor ZF A	kurátorka ZF DC

Vypožičiavateľ :	Múzeum SNP v Banskej Bystrici	
Sídlo:	Kapitulská 23, 974 01 Banská Bystrica	
Organizačný útvar:	Digitalizačné centrum	
Sídlo:	Partizánska cesta 89, 974 01 Banská Bystrica	
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok:	Mgr. Soňa Šóky, PhD.	
Funkcia:	hlavný metodik digitalizácie	

## II.

Vypožičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a požičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkové predmety podľa čl. II bod 1 zmluvy v počte ..... kusov

v stave .....

V ..... dňa

.....  
za vypožičiavateľa  
Mgr. Soňa Šóky, PhD

.....  
za požičiavateľa  
Mgr. Marek Both

.....  
za požičiavateľa  
PhDr. Tatiana Siekliková